



Montataire  
VILLE DE L'OISE

# Vivre !

LE MAGAZINE D'UNE VILLE SOLIDAIRE - N° 4 - DÉCEMBRE 2003

Se rassembler pour l'avenir de nos usines,  
pour l'emploi à Montataire.  
Non aux licenciements, oui aux investissements !

Les Marchés  
de l'Oise

HEIDELBERG

M

M



## Notre ville

### Sommaire

Notre ville	2 et 3
Octobre à Montataire	4
Édito	5
Culture	6 et 7
Reportage	8 et 9
Intercommunalité	10
International	11
Insolite	12
Tribune libre	13
Portrait	14
Etat-civil, brèves	15



### Vivre ! N° 4 - Décembre 2003

Directeur de la publication : Jean-Pierre Bosino

Directeur de la communication/rédaction :

Jean-Paul Legrand

jp60.legrand@wanadoo.fr

06 15 11 76 68 - 03 44 64 44 44

Journaliste : Fatima Sissani

Photos : Jean-Louis Cormontagne

Composition-Maquette-Conception :

Véronique Bendemagh, Micheline Bordez,

Arnaud Couallier, Bruno Giordano,

Chantal Maupas, Fernand Tuil

Composition - Impression :

Imprimerie Municipale - Montataire

**Vivre !** : Magazine mensuel officiel  
de la Ville de Montataire

Rue André Ginisti - 60160 Montataire

<http://www.mairie-montataire.fr>

Téléphone : 03 44 64 44 00

Télécopie : 03 44 64 44 05



## Cérémonie du 11 Novembre

Plus jamais  
la guerre !  
Hommage et  
recueillement  
des élus et de la  
population lors  
de la cérémonie  
du 11 novembre  
en mémoire  
de tous ceux  
qui sont tombés.



Votre qu  
a c

### Rue Vayer

Seuls les n°2  
ces travaux, à  
deux trottoir  
Une couche  
des grilles su  
le long du c  
l'efficacité  
tion des ea  
Ces travaux  
bre.





## Votre quartier a changé



19 mars 1962

### Rue Vayer

Seuls les n°2 à 20 sont concernés par ces travaux, à savoir l'alignement des deux trottoirs.

Une couche de bitume a été posée et des grilles supplémentaires installées le long du caniveau pour améliorer l'efficacité du système de récupération des eaux fluviales.

Ces travaux se sont achevés en octobre.

### Rue Jules Uhry

En septembre la chaussée a été rabotée, nettoyée et une couche de 3 cm de bitume a été posée sur toute la chaussée pour lui donner un aspect

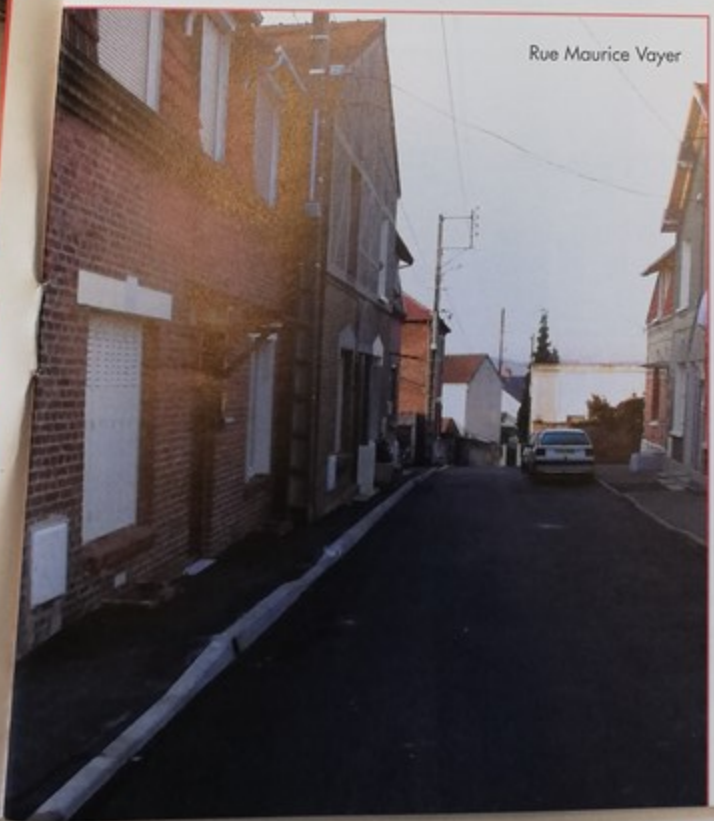
## Notre ville

### Rue du 19 mars 1962

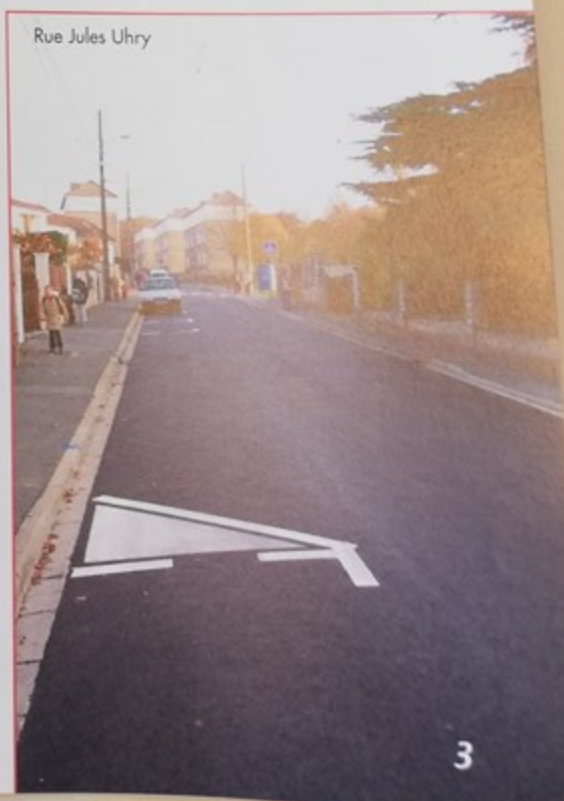
A la suite de plusieurs groupes de travail avec les habitants, la résidentialisation des tours n° 1 et 3 est en cours.

La clôture sera achevée à la fin de l'année et les plantations suivront. Les places de stationnement existantes ont été redessinées et de nouveaux emplacements créés. Ceci rend d'autant plus inacceptable, le fait que certains continuent à se garer sur les pelouses et les trottoirs. Des espaces privatisés en pied d'immeubles ont par ailleurs été aménagés et les arbres ont été élagués. L'éclairage jugé insuffisant par les habitants a été totalement rénové.

homogène, et corriger les affaissements qu'on pouvait observer. Les travaux ont pris fin en octobre.



Rue Maurice Vayer



Rue Jules Uhry



Octobre à Montataire

M. le Maire a lancé la semaine de l'Algérie à l'occasion de la fête du livre



Le conteur Rachid Bouali dans le cadre de la semaine de l'Algérie



Beaucoup de questions et de curiosité des enfants, pour les semaines régionales de l'environnement



Beaucoup de rires et de déguisements pour la fête d'Halloween



Pour la semaine du goût, les enfants du CP et CE1 de l'école Joliot-Curie ont découvert les bienfaits du cacao





Représentation des Tréteaux de France, «la Puce à l'Oreille» de Georges Feydeau



Brocante rue des Déportés organisée par le comité des fêtes



Une ambiance de fête au concert de Hasna El Becharia



Les lauréats du concours de fleurissement 2003

## L'édito du Maire

### Actifs et solidaires

Les réunions de quartiers préparatoires du budget ont permis ces dernières semaines de vous écouter, d'échanger, de prendre en compte ce que nous ont dit des centaines d'habitants, des enseignants, des responsables d'associations et des commerçants mais aussi les agents municipaux dans les réunions de service. Il est encore trop tôt pour en tirer un bilan d'autant que celles-ci se poursuivent jusqu'au 5 décembre, juste au lendemain de la délégation qui va se rendre au siège du Conseil Général pour déposer la pétition des 1300 montatairiens qui demandent au département de participer au financement du programme d'investissements de notre commune.\*



Nous allons travailler à rassembler toutes vos observations, propositions, remarques pour vous en présenter l'essentiel lors du débat d'orientation budgétaire du 26 janvier prochain à 18 h 30.

Une autre date importante privilégiant l'action pour l'emploi et l'investissement à Arcelor est à retenir : le 16 janvier à partir de 12 heures à l'appel de 45 maires du grand Bassin Creillois, les populations de nos villes sont invitées devant l'usine Arcelor de Montataire pour faire entendre leur refus des 500 licenciements et de la fermeture de deux lignes de production, leur volonté de voir se diversifier l'activité de l'entreprise par un plan d'investissement industriel.

Enfin le mois de décembre sera marqué par la préparation des fêtes dans chaque foyer. Nous pensons particulièrement aux familles les plus démunies pour qui la Municipalité développe une action solidaire au quotidien. Cette solidarité nous la déploierons également dans les tous prochains jours pour le Téléthon avec les associations de notre ville afin de continuer à faire rimer Montataire avec solidaires.

**Jean-Pierre Bosino**

\* NB : Rendez-vous le 4 décembre à 15 h 30, place de la Mairie  
Départ en car pour le Conseil Général à Beauvais  
Retour prévu vers 18 h 30.



Culture

**Jeudi 11 décembre**  
**Théâtre à la**  
**Faïencerie de Creil**  
**Le Tas**

Texte et mise en scène de Pierre Meunier avec Jean-Louis Coulloc'h et Pierre Meunier  
Pour s'y rendre, la mairie met un car à disposition des Montatairiens : contactez-nous vite !  
Tél. : 03 44 24 69 97

**Dimanche 14 décembre**  
**de 14 h à 18 h**  
**au Palace à Montataire**  
**Scène ouverte**

La scène des talents locaux à soutenir, à découvrir, à applaudir.

1ère partie :

**Laurent Margeri**

Que vous avez entendu à la fête de la musique sur la place de la mairie, de la chanson française douce et câline !

**Nesta et Nora**

Entre chanson et instrument, entre rap et chanson française ...

**Majest'as**

Groupe de jeunes rappers de Thourotte.

2ème partie :

**Majid Berhila**

Dans son one man show  
«Flash-Info-Télé-Mito»

Vous rirez forcément : sur scène, il est drôle et dans la vie il l'est aussi ! C'est l'histoire de celui dont on parle mais qu'on ne verra pas apparaître, les uns et les autres utilisant le micro pour parler d'eux mêmes au lieu de l'artiste : quelques portraits drôles ou acides des personnages que l'on croise, nous aussi, dans notre quotidien.  
Tarif : 4 €



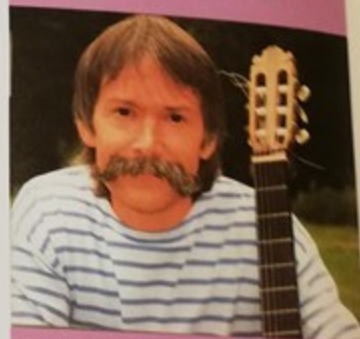
**Vendredi 12 décembre**  
**20 h 30**  
**au PALACE**

**Bévinda**

Une magnifique chanteuse avec une voix chaude qui fait résonner la langue portugaise bien au delà de ses frontières. Une chanteuse qui bouge et danse avec beaucoup de sensualité, et qui, sur scène donne tout à son public ... Un très beau concert, à ne pas manquer !  
Plein tarif 10 € tarif réduit 4 €

**Mercredi 17 décembre**  
**16 h au Palace**  
**à Montataire**

**Jean René**



Un des rares chanteurs pour enfants qu'on ne se lasse pas d'écouter, on se surprend même à fredonner des chansons au volant ou dans la douche ... tendre sans mièvrerie, des refrains faciles à reprendre, les enfants ne s'y trompent pas : ils rient et en redemandent.

de 2 à 8 ans - tarif unique : 4 €  
Pour tout renseignement et réservation  
Service Culturel : 03 44 24 69 97



## La profondeur et la légèreté de Consuelo

Durant une quinzaine de jours Consuelo de Mont Marin, plasticienne, a exposé ses œuvres dans la vieille église de Montataire. Décor superbe pour une artiste au talent indiscutable. Des œuvres d'une sincérité et d'une profondeur qui ne vous étonnent plus lorsque l'auteur vous a rencontré, tant elles lui ressemblent. De ses sculptures se dégage le sentiment que Consuelo malaxe la matière pour plonger dans les entrailles de la terre pour y chercher l'essence de la vie, peut-être les racines de sa vie.

Depuis les lithographies, aux peintures en passant par les sculptures en terre cuites ou en bronze, une continuité dans son travail : le même coup de crayon pour décliner presque toujours le même personnage dans des couleurs ou dans des matières différentes avec, invariablement, la même légèreté ; car oui, les personnages de Consuelo sont aériens. Elle explique d'ailleurs que c'est là sa recherche : donner de la légèreté à partir d'une matière, la terre, qui ne s'y prête guère. Consuelo y parvient avec éclat. Ce qui frappe aussi c'est l'ironie mais toujours joyeuse de ses petits personnages. Qui n'a pas remarqué leurs grands yeux ouverts comme émerveillés ? Pourtant le regard de Consuelo sur notre société est un regard bien lucide et réaliste. Mais peut-être est-ce une manière de dire que le monde peut tourner dans d'autres sens...

## Entretien avec Consuelo de Mont Marin

**On a le sentiment que les personnages communiquent toujours entre eux, même quand ils sont séparés. Est-ce que c'est un pied de nez à cette société de plus en plus individualiste ?**

Je pense que notre société va nous mener soit vers la bêtise totale ou le partage vrai. Pour moi, au-delà de ce système social de consommation où tout est virtuel, la vraie relation est celle du partage et de l'échange. C'est très ancré en moi. Peut-être que ça vient de ma culture espagnole.

**Quelle est selon vous la place d'un plasticien dans la cité ?**

Je pense qu'elle est en train de bouger. Le problème est que le plasticien est dans une intériorité, dans une recherche juste avec lui-même et c'est seulement après qu'il peut partager mais tant qu'il est dans la création, il est seul. C'est là le paradoxe.

**Malgré ce besoin de solitude, les préoccupations de notre société semblent traverser votre travail...**

Forcément, je n'ai même pas à le réfléchir, c'est là... J'ai créé une œuvre sur le thème des sans logis car j'étais très mal à l'aise face aux gens qui font la manche dans le métro : ce

sont des petits personnages qui portent une galère, une barque inversée.

Les rameurs qui sont dans l'expo de Montataire, c'est un clin d'œil aux plasticiens qui rament...

L'histoire de mon père qui a émigré, désiré la réussite sociale, travaillé à 11 ans, ce n'est pas rien... Ça m'a marqué.

**Pourquoi cette colonne vertébrale visible sur tous vos personnages ?**

Les vertèbres c'est la structure de notre existence, ça va au-delà de notre corps, ça va dans la terre profonde et ça s'élève.

C'est peut-être mes racines... Mes racines paternelles et maternelles ont été largement coupées et je trouve ça très grave. Je suis allée chercher de la terre en Espagne, là où est né mon père et où mon grand-père cultivait des oranges. J'ai ramassé ça comme quelqu'un qui a besoin de retrouver l'essentiel de son existence. Je l'ai mise dans un pot que j'ai posé sur mon réfrigérateur.

Je pense que lorsqu'on a perdu la mémoire de ses racines, il y a une perte de l'essentiel. C'est le cas dans les banlieues. Si on a un peu de réflexion et d'intelligence il faudra vite redonner la connaissance et la mémoire à tous ces jeunes...

Sculpture en terre cuite, l'architecture au couple





Les deux millions d'emplois perdus en trente ans par l'industrie française pourraient faire croire à la disparition de l'industrie. Pourtant elle est seulement délocalisée vers des régions où les coûts de production sont beaucoup moins élevés afin de satisfaire l'objectif ultime poursuivi par les actionnaires : dégager coûte que coûte des résultats financiers positifs.

#### Sollac

Qu'est-ce qui peut expliquer l'annonce par Sollac de 500 suppressions d'emplois alors que l'entreprise réalise des bénéfices et que l'usine de Montataire était considérée comme l'une des plus compétitives ? Si l'on revient à la crise qui a frappé la sidérurgie dans les années 1970 entraînant la fermeture des mines de Lorraine, la destruction des laminoirs et hauts fourneaux, on apprend que Montataire a été épargné. Comment ? Grâce à une politique de modernisation et d'investissement. En présentant un plan

industriel fondé sur l'investissement, c'est la même stratégie que poursuivent aujourd'hui les salariés.

L'histoire a montré que c'est une alternative viable pourvu que tout le monde se mobilise pour la porter. Dans cette mobilisation, les syndicats et les salariés ne sont pas seuls concernés : L'Etat et les citoyens sont des acteurs centraux. C'est indispensable pour enrayer le plan de suppression d'emplois que la direction de Sollac a annoncé ce printemps et éviter un «Chausson bis».

Tout le monde se souvient du drame de Chausson qui a définitivement fermé ses portes en mars 1996, licenciant plusieurs milliers de personnes.

La fermeture avait été ressentie dans la ville et la région comme un véritable séisme. Certains ne s'en sont d'ailleurs toujours pas remis nous rappelant ainsi que ces logiques financières produisent des catastrophes humaines parfois irréparables, qu'il ne faudrait pas reproduire avec Sollac.

## Les entreprises de Mont

#### Heidelberg

Heidelberg est le premier fournisseur mondial de matériel pour les industries graphiques. Hyppolite Marinoni révolutionne, en 1847, le monde de l'imprimerie grâce à sa première rotative à quatre cylindres. Véritable génie il compte au moins soixante-dix brevets à son actif. En 1877 il met au point la première rotative à bobines. Il devient le numéro un mondial de la presse à grande vitesse.

En 1921 son héritier et celui d'Henri Voirin, imprimeur, fusionnent pour créer une véritable usine en face de la gare de Montataire. Digne de Marinoni, la nouvelle usine n'en finit pas d'innover : 1944 connaît la première machine de photocomposition et 1950 la première des machines offset multicolore en bobines du monde. C'est aujourd'hui le groupe allemand Heidelberg qui est installé dans cette usine depuis 1988. Montataire constitue une zone géographique stratégique : à une demi-heure de l'aéroport de Roissy,

proche des ports européens, son chiffre d'affaires est négligeable. L'entreprise exporte 85 % de son chiffre d'affaires vers l'Europe. La commune de Montataire, dans le Moyen-Centre, a donc bénéficié d'un développement industriel remarquable. C'est que le secteur de la presse est une véritable industrie. Un plan d'investissement selon le principe de la commune vient de financer un bâtiment de 115 millions. Pour répondre au défi du golfe Persique, l'entreprise avait investi dans une nouvelle cellule-





# de Montataire

Reportage

proche de l'autoroute et des grands ports européens. Des atouts non négligeables pour une entreprise qui exporte 85 % de sa fabrication. Le site de Montataire en France assure la commercialisation des rotatives vers l'Europe centrale et de l'Est, le Moyen-Orient, l'Afrique. Le développement et la fabrication de rotatives commerciales sont assurés ainsi que le service après-vente. Quant au personnel il y est hautement qualifié.

Un plan de «sauvetage de l'emploi», selon les termes du ministère, qui a commencé en septembre 2002, vient de se terminer avec le départ de 115 personnes.

Pour mémoire, le groupe qui avait dû licencier, suite à la guerre du golfe et à la crise économique qu'elle avait entraînée, a embauché de nouveau du personnel une fois que celle-ci s'était résorbée.

## Still et Saxby

Les avantages qui ont poussé Heidelberg à s'installer à Montataire sont aussi partagés par Still et Saxby. Cette entreprise est spécialisée depuis 1956 dans la fabrication de chariots élévateurs. Cela fait d'elle le numéro un mondial de la maintenance.

Malgré son nom, cette entreprise aujourd'hui allemande, n'a plus rien d'anglais puisque les français l'ont rachetée en 1930 à John Saxby, qui avait fondé en 1978 son établissement à Creil pour fabriquer du matériel de signalisation pour les chemins de fer.

Malgré une conjoncture internationale difficile, l'usine de Montataire fonctionne très bien, l'une de celle qui marche le mieux du groupe européen. Aussi l'annonce par le président du groupe de la fermeture de deux usines sur les dix-sept installées en Europe ne devrait pas concerner celle de Montataire, compte tenu de ses excellents résultats.

## Akzo Nobel

Astral a acheté en 1943 des bâtiments derrière la gare de Montataire pour remplacer son usine de Dugny bombardée durant la guerre. La production de peintures démarre en 1947.

En 1969, Astral est rachetée par Akzo Nobel, un groupe mondial spécialisé dans la pharmacie, la chimie, la peinture et implanté dans 80 pays.

40 % de son chiffre d'affaires provient de l'activité peintures. Vingt de ses entreprises sont installées en France dont Akzo Nobel Coatings SA, leader du marché français de peintures avec des marques à forte notoriété : Astral, Boiro, Levis, Sikkens, Trimétal.

Le site de Montataire est considéré par le groupe comme l'un des quatre plus importants lieux de production de peintures décoratives en Europe. C'est dire que l'usine de Montataire se porte bien. Tellement bien que ses dirigeants veulent encore la développer notamment dans le domaine de l'export vers l'Europe. Actuellement c'est 40 % de la production qui sont destinés à ce continent.

## Les principales entreprises de la ville

	Effectif	Chiffre d'affaires en 2002	Participation de l'entreprise à la taxe professionnelle totale perçue par la ville
ARCELOR	1240	24,5 Milliards d'euros *	60 %
AKZO NOBEL	590	241 Millions d'euros	8 %
HEIDELBERG	891	222 Millions d'euros	18 %
STILL-SAXBY	285	262 Millions d'euros	4 %

\* Chiffre pour l'ensemble du groupe Arcelor

ier fournis-  
iel pour les  
Hyppolite  
en 1847, le  
grâce à sa  
e cylindres.  
au moins  
n actif. En  
a première  
devient le  
a presse à

et celui  
r, fusion-  
ble usine  
ontataire.  
nouvelle  
er : 1944  
hine de  
950 la  
t multi-

de alle-  
installé  
1988.  
zone  
à une  
Roissy,





## Le STAC fête ses vingt cinq ans !



La Communauté de l'Agglomération Creilloise gère les transports urbains entre Creil, Nogent-sur-Oise, Montataire et Villers-Saint-Paul. Mis en place en 1979, le service de transports de l'agglomération creilloise (Stac) est assuré dans le cadre d'un contrat de délégation de service public.



Le 30 septembre 2003, le STAC a fêté son 25ème anniversaire. C'est en 1979 que le STAC créait un nouveau service afin de pourvoir aux besoins de déplacements de la population de l'agglomération, à 90 % en direction de la gare SNCF de Creil. Pour financer ce service, le District Urbain de l'Agglomération Creilloise, devenu la CAC, instaure une taxe payée par les entreprises de plus de neuf employés.

Une part de cette taxe a été redistribuée dans la création de nouvelles lignes. Ce fut notamment le cas lorsqu'il fallait transporter les 5000 ouvriers de Chausson ou les 2000 élèves du lycée Marie-Curie qui s'était ouvert.

67800 habitants répartis entre les communes de Creil, Nogent, Montataire et Villers-Saint-Paul sont concernés par ce service.

Depuis 1998, le contrat de délégation de service public fait assumer au STAC la responsabilité des risques industriels et commerciaux.

En vertu de ce contrat de service public, la CAC est propriétaire des

26 bus qui circulent. Trois de ces bus sont actuellement accessibles en fauteuil roulant.

### Une équipe de médiateurs

En janvier 2003, une enquête réalisée par le STAC auprès d'un échantillon de 200 voyageurs montre qu'environ 70 % d'entre eux n'éprouvent pas de sentiment d'insécurité.

Depuis 1996, les problèmes de violence ont été réduits de moitié environ. Grâce à une équipe de médiateurs au nombre de dix-sept à ce jour.

L'instauration de la montée par la porte avant, la présentation systématique du titre de transport, le renforcement des contrôles ont permis d'améliorer considérablement la qualité de ce service.

### Des projets pour 2004

- Au moins un bus par ligne sera rendu accessible aux personnes se déplaçant en fauteuil roulant. A terme l'ensemble des bus devraient être équipés.
- Pour poursuivre sa politique de prévention de la violence, le STAC envisage de spécialiser les médiateurs par quartier.

- Pour les zones mal desservies un système de transport à la demande va être expérimenté. Dans un premier temps les usagers en téléphonant la veille pourront disposer d'un bus qui passera les prendre à l'heure qu'ils auront indiquée. Un service qui restera au prix d'un ticket de bus.

### Le STAC en quelques chiffres

Quelques chiffres montrent que le STAC remplit incontestablement une mission de service public :

La population transportée est passée de 6500 passagers par jour à plus de 25000 aujourd'hui.

4,3 millions de personnes sont transportées chaque année.

A Montataire, plus de 5000 usagers sont transportés tous les jours.

13 lignes régulières ont été mises en place ainsi que 6 lignes scolaires.

Entre 1979 et 2003 on est passé de 10 à 26 bus et de 2,5 millions à 4,3 millions de voyageurs par an.



# Montataire Finsterwalde

Lors de son assemblée générale l'association d'échanges franco-allemands a invité une délégation de Finsterwalde. Ce fut l'occasion de revenir sur l'histoire de ce jumelage avec M. Ringenbach, président de l'association.

## Comment ce jumelage est-il né ?

Le jumelage entre Montataire et Finsterwalde existe depuis 1962. A cette époque les villes dirigées par le PC et certaines villes socialistes ont décidé de tendre la main aux millions de citoyens qui se trouvaient de l'autre côté du rideau de fer : 172 villes françaises se sont jumelées avec la RDA.

Finsterwalde était une ville d'une taille équivalente à celle de Montataire avec un environnement socio-économique analogue.

Jusqu'à la chute du mur de Berlin les échanges posaient beaucoup de problème car tout était très contrôlé. 1989 a entraîné un changement important dans les relations entre nos deux villes.

Tout d'abord le nouveau maire de Finsterwalde ne souhaitait pas poursuivre un jumelage avec une ville à direction communiste.

Il a fallu beaucoup discuter avec les nouveaux représentants de la ville pour parvenir à conclure un nouveau contrat de jumelage. Depuis, ça marche de manière merveilleuse, les échanges sont très intenses. Cette remise en cause a vraiment renforcé les liens entre les deux villes.

## Pourquoi avoir insisté pour poursuivre ce jumelage après la chute du mur en 1989 ?

Tout d'abord, malgré la difficulté des échanges, des liens se sont tissés entre les habitants. Ensuite, Maurice Bambier avait rencontré le dernier ambassadeur de la RDA lors d'une réception au cours de laquelle ce dernier lui avait dit : « Ne nous laissez pas tomber ! ».

Il y avait aussi beaucoup de jeunes qui nous écrivaient pour venir à Montataire. On n'allait tout de même pas leur dire que cela n'était pas possible.

## Sur quel type d'échanges travaillez-vous ?

Il existe bien entendu des échanges officiels entre les deux municipalités ainsi que des échanges scolaires quand c'est possible.

Durant deux ou trois années de suite nous avons réalisé des échanges musicaux avec des jeunes de Finsterwalde, de Hollande et du camp de réfugiés de Dheisheh.

Le sport est également une base importante d'échange.

Cette année, à l'occasion de notre assemblée générale, dix allemands étaient présents parmi lesquels des responsables des clubs de football, handball, de la piscine et des représentants des pompiers et des enseignants. Il y a eu une demi-journée de travail entre ces différents groupes qui a abouti à un programme. Nous souhaitons désormais organiser une fois par an ce type de réunion avec les différentes associa-

tions de Montataire pour qu'elles rencontrent leurs homologues allemands. Cela permettra de définir un programme et surtout de voir s'il y a des affinités et une réelle volonté de travailler dans le cadre d'un échange. L'association propose aussi des cours d'allemand.

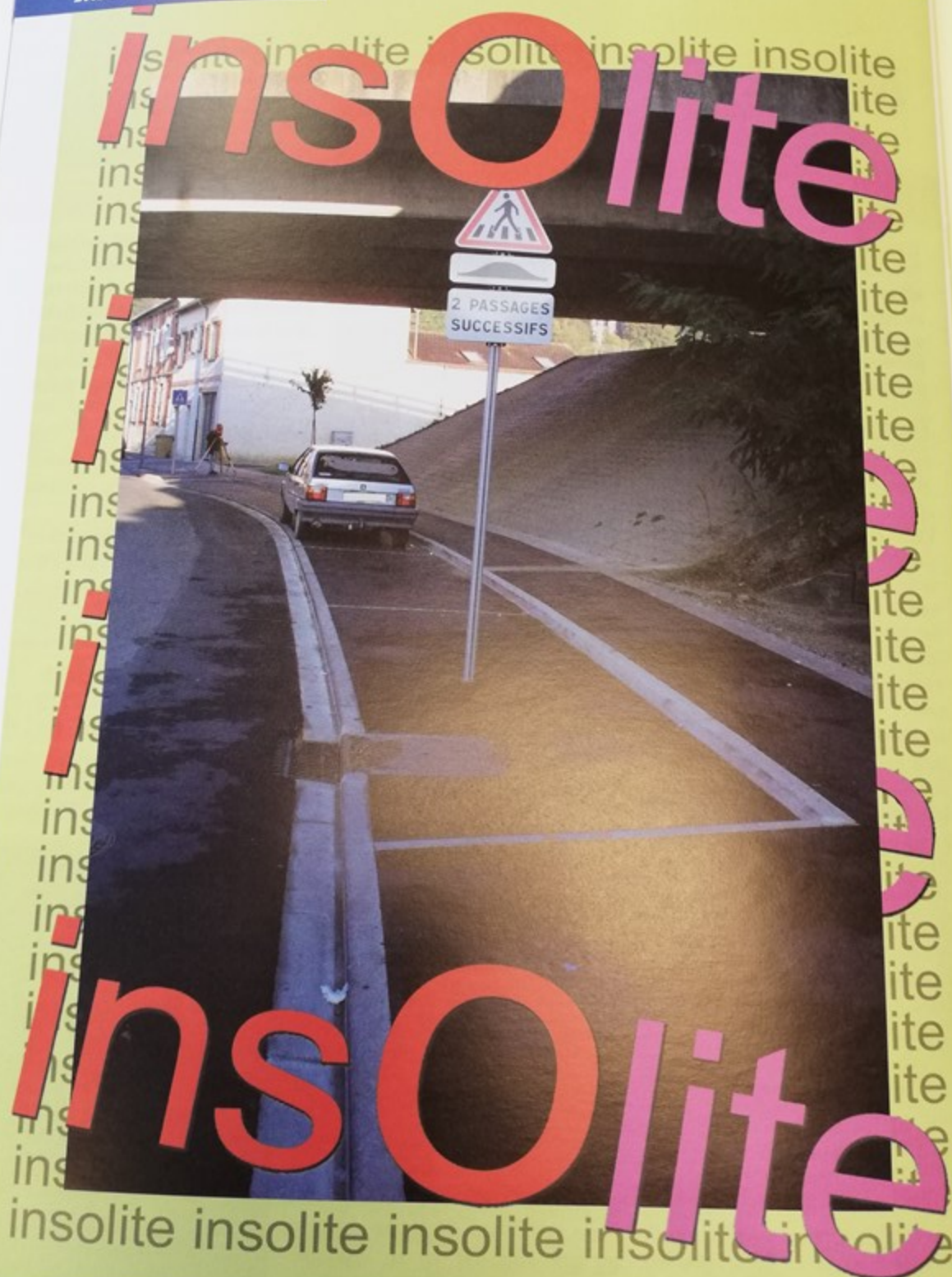
Les grands événements qui marquent nos deux villes constituent bien entendu des occasions d'échanges.

Par exemple pour le 40ème anniversaire du jumelage, on a organisé une fête à Finsterwalde et à Montataire, lors de laquelle nous avons inauguré la plaque qui se trouve au carrefour de la Libération qui indique les distances entre Montataire et Dheisheh, entre Montataire et Finsterwalde.

Assemblée générale de l'association d'échanges franco-allemands avec des représentants de Finsterwalde







La  
mu

Pour le ci

Lors des réu  
questions rela  
des automob  
évoquées.  
Il est vrai qu  
a considéra  
trois derniè  
compter par  
les par foyer  
lité entrep  
travaux ave  
ment en r  
tion de la  
société. C  
une respo  
de chaque  
Outre la  
sente un  
tements  
modifiés.  
nement  
durée, c  
respecta  
stationne  
ses prop  
des autr  
même c  
tes. Un  
cacher à  
et la vis  
ble per  
minute  
cela d  
gner à  
gagner  
Si voi  
pour  
«com  
(cabin  
qui p  
mois  
parte  
Grou  
Grou



**La majorité  
municipale**

**Pour le civisme**

Lors des réunions de quartier les questions relatives au comportement des automobilistes sont très souvent évoquées.

Il est vrai que le nombre de voitures a considérablement augmenté ces trois dernières décennies. On peut compter parfois deux à trois véhicules par foyer. Même si la municipalité entreprend régulièrement des travaux avec, par exemple, l'équipement en ralentisseurs, l'augmentation de la circulation est un fait de société. Cela rend donc nécessaire une responsabilisation plus grande de chaque automobiliste.

Outre la vitesse excessive qui représente un grave danger, des comportements quotidiens doivent être modifiés. Il en est ainsi du stationnement sauvage, même de courte durée, devant les écoles. En ne respectant pas l'interdiction de stationner on fait courir un danger à ses propres enfants comme à ceux des autres. Les enfants n'ont pas le même champ de vision que les adultes. Un véhicule mal stationné peut cacher à la fois la vision d'un enfant et la visibilité qu'on en a, l'irréparable peut arriver. Même pour une minute, ne stationnez jamais là où cela est interdit, préférez accompagner à pied votre enfant. Chacun y gagnera en sécurité et en détente.

Si vous souhaitez agir avec nous pour la sécurité, rejoignez la «commission municipale civisme» (cabinet du maire 03 44 64 44 44) qui préparera dans les prochains mois des initiatives avec différents partenaires.

*Groupe PC et républicain*

*Groupe PS et républicain*

**Groupe  
«Montataire  
Pour Tous»**

**«Les élus»**

Montatairiens, Montatairiennes, Dans la colonne qui nous est réservée, nous voulons donner notre avis, nos recommandations et aussi énumérer les travaux qu'il reste à exécuter. Dès sa création nous nous sommes intéressés à l'Association du quartier de la Libération qui a fait et fait beaucoup pour les riverains suite aux inondations de la rivière le Thérain. Nous sommes en possession des différents rapports d'Hydratec et de leurs préconisations. Il s'avère que si des travaux ont été immédiatement exécutés, il n'en reste pas moins que beaucoup restent à faire.

Il ne s'agit pas de savoir si, sous le pont de la route départementale 200, la rivière doit être élargie par des subventions du conseil général, du syndicat de la Vallée du Thérain ou de la municipalité...

Nous regrettons que pendant la période de sécheresse en juillet et août 2003, alors que la rivière était au plus bas, rien n'a été fait.

Il s'agit :

1. D'élargir les berges même, avant le pont sous la D 200
2. De faire en sorte qu'au pont de la rue des Déportés la consolidation des berges qui limite le passage du débit soit élargie
3. Au pont rue Ambroise Croizat, c'est visible de constater que l'écoulement d'amont en aval se fait mal, il y a étrangement

4. Aux ponts de la rue Ginisti (vers Leclerc) on peut constater le même besoin d'améliorer ; cela permettra de dégager les deux grosses canalisations qui viennent du haut de la ville.

Pour ne pas être censuré, parce que trop long, nous sommes obligés d'arrêter notre énumération ici.

Les inondés sont les premiers intéressés, mais nous tous le sommes par solidarité. Nous vous souhaitons un joyeux Noël, de bonnes fêtes de fin d'année et tous ensemble nous serons solidaires pour cette nouvelle année. Nous sommes à votre disposition tous les samedi matin en Mairie de 10 h à 12 h.

Natalino Pézétta  
Conseiller  
Urbanisme et Travaux

**Montataire  
à gauche  
100%**

La contribution de ce groupe n'est pas parvenue à la rédaction



# Sonia Bailina

*Ni homme ni femme :  
pompière volontaire*

Sonia Bailina est l'une des six femmes pompiers volontaires parmi la quarantaine d'hommes qui forment la caserne des pompiers de Montataire dont seulement deux sont professionnels.

«Quand j'enlève mon casque, les gens sont très surpris de voir une femme, mais ils le sont agréablement». Et oui, les mœurs ont changé, il y a désormais des femmes sapeurs pompiers volontaires malgré une terminologie qui demeure masculine. Mais c'est un détail pour Sonia Bailina. Un détail comparé à la passion qu'elle porte à ce métier qu'elle qualifie de vocation. Parce qu'elle est volontaire, elle ne l'exerce pas à plein temps. Elle est agent à la SNCF. Peut-être un jour deviendra-t-elle professionnelle mais cela ne l'inquiète pas car elle aime beaucoup sa profession. Agée de 26 ans, sa vocation s'est révélée lorsqu'elle avait 16 ans : son moniteur de plongée, pompier professionnel, lui a donné le goût du métier. A Paris, il ne lui était pas possible de rejoindre ce corps de métier car il n'est pas ouvert aux civils. Aussi lorsqu'elle doit s'installer dans l'Oise pour ses études, elle rejoint immédiatement la caserne de Montataire. Elle y est depuis trois ans.

Pas trop dur d'être une femme parmi tant d'hommes ? C'est vrai qu'à l'entraînement, il faut faire ses preuves reconnaît-elle mais sur les interventions, il n'y a pas de place pour le machisme : «on n'est ni homme ni femme mais sapeur-pompier». Et puis d'être une femme, ça peut aider sur certaines interventions : un accouchement, avec les enfants...



Elle pense aussi que ça introduit un peu de douceur dans les relations au sein de l'équipe et... une solidarité féminine.

Une vocation, d'accord, mais qu'est-ce qui l'attire tellement dans cette profession ?

«L'esprit d'équipe, le sport et ce qui est intéressant c'est qu'il faut sans arrêt s'adapter à de nouvelles situations».

Lorsqu'il faut intervenir, elle a l'impression de faire tout simplement son métier. Ceci malgré l'image de héros qui colle au pompier, malgré le regard émerveillé des enfants lorsqu'ils se rendent dans les écoles pour discuter avec eux : «On n'est pas des surhommes. Mais tout de même ça fait plaisir, ça donne le sentiment d'une vraie reconnaissance».

Lorsqu'on lui demande si elle a déjà éprouvé de la peur face à une intervention, elle répond que non car «on n'y est jamais confronté seul, il y a toujours l'équipe». Et lorsque ça été particulièrement difficile, il y a un «débriefing» pour retrouver ses repè-

res. «C'est vrai que ce n'est pas facile à supporter lorsque des enfants sont blessés» avoue-t-elle.

C'est aussi un métier qui lui a appris à relativiser les petits problèmes du quotidien.

Le travail à la SNCF, la caserne, la vie de famille, elle arrive à tout concilier malgré les contraintes. Car il faut savoir que quand on est pompier, on a toujours son bip allumé, même la nuit : «si ça sonne, il faut vite s'habiller et partir» dit-elle avec le sourire.

Lorsque nous nous sommes rencontrées à la caserne de Montataire vers 11 h du matin, Sonia Bailina était là, avec ses coéquipiers, depuis 6 h 45 : petit-déjeuner, nettoyage des locaux, vérification des engins, sport car la condition physique est fondamentale dans ce métier. Et à 14 h, elle devait reprendre son service à la SNCF. Au milieu de tout cela, ajoutons une intervention. Mais quand on aime on ne compte pas !



## Etat Civil

Les annonces des naissances, mariages et décès font l'objet d'une autorisation de la famille. Sans autorisation de sa part, nous ne pouvons pas publier l'annonce.

### Ils sont nés

**FÉVRIER 2003**

NICKELS Logan, le 13.

**SEPTEMBRE 2003**

MARZOUK Amélie, le 2,  
BATTEUX Laurent, le 3,  
LHADJ-MOHAND Maëva, le 8,  
DEMOLDER Anaïs, le 12,  
KISHORE Abel, le 23.

### Ils se sont mariés

**SEPTEMBRE 2003**

VILAS BOAS MIRANDA Ricardo et FREITAS Sandra, le 6,  
GUILLEMETTE Thierry et CALLARD Séverine, le 6,  
DUTHY Jean et DAUBRESSE Christine, le 13,  
JOURDAIN René et LEGRAND Magali, le 13,  
RIGAULT Sébastien et MILLAN Cindy, le 20,  
MARNAY Florent et GUIDEZ Catherine, le 20.

### Ils sont décédés

**SEPTEMBRE 2003**

DELIGNIERE Michel, 46 ans, le 4,  
CARON Jeannine, 72 ans, le 17,  
SCHNEIDER Charles, 65 ans, le 17,  
FERARY Claude, 71 ans, le 19,  
DECUIGNIERE Patricia, 45 ans, le 30.



C'EST ENCORE LA MEILLEURE CARTE  
QUAND ON A DES VŒUX À EXPRIMER

VOUS AVEZ JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE  
POUR VOUS INSCRIRE SUR LES LISTES ÉLECTORALES  
DANS VOTRE MAIRIE

## Brèves

### Concours d'illuminations

Vous avez jusqu'au 15 décembre pour vous inscrire afin d'illuminer votre façade ou votre balcon de décorations de Noël.

Sans attendre contactez le 03 44 64 45 45.

### Femmes Solidaires

Comité local de Montataire  
Espace Elsa Triolet  
Avenue Anatole France - 60160 Montataire  
Tél. : 03 44 27 54 08

Laïcité, mixité, égalité, pour les droits des femmes : le combat pour ces valeurs dans le contexte social actuel représente un enjeu essentiel pour la liberté et l'autonomie des femmes. Tous les cinq jours en France une femme meurt victime de violences conjugales. Il nous faut des moyens pour agir. Nous refusons la violence et les rapports de domination qu'ils soient d'origine économiques, religieux, sociaux. Rejoignez l'action de Femmes Solidaires.

### Les compagnons du Marais

- Ouverture d'une boutique de jour  
Tous les jours de 14 h à 20 h  
142, rue Jean Jaurès - 60100 Creil  
Tél. : 03 44 61 16 80

- Mise en place d'une équipe mobile de nuit  
(SAMU social)  
Intervention tous les jours de 20 h à 2 h  
Tél. : 03 44 61 16 80

### A.I.D.E.S

L'Agence Internationale pour le Développement Economique et Social propose :

- des cours de danse tous les vendredis de 18 h 30 à 20 h à la salle Langevin
- de l'accompagnement scolaire du CM2 à la terminale en anglais, français, math par groupes de 5 élèves au 13, avenue du 19 Mars 1962, de 18 h à 19 h 30. Tél. : 03 44 26 80 95



12 DÉCEMBRE  
**TELETHON 2003**  
2 JOURS QUI COMPTENT  
POUR DES ANNÉES

**3637**  
la ligne du don

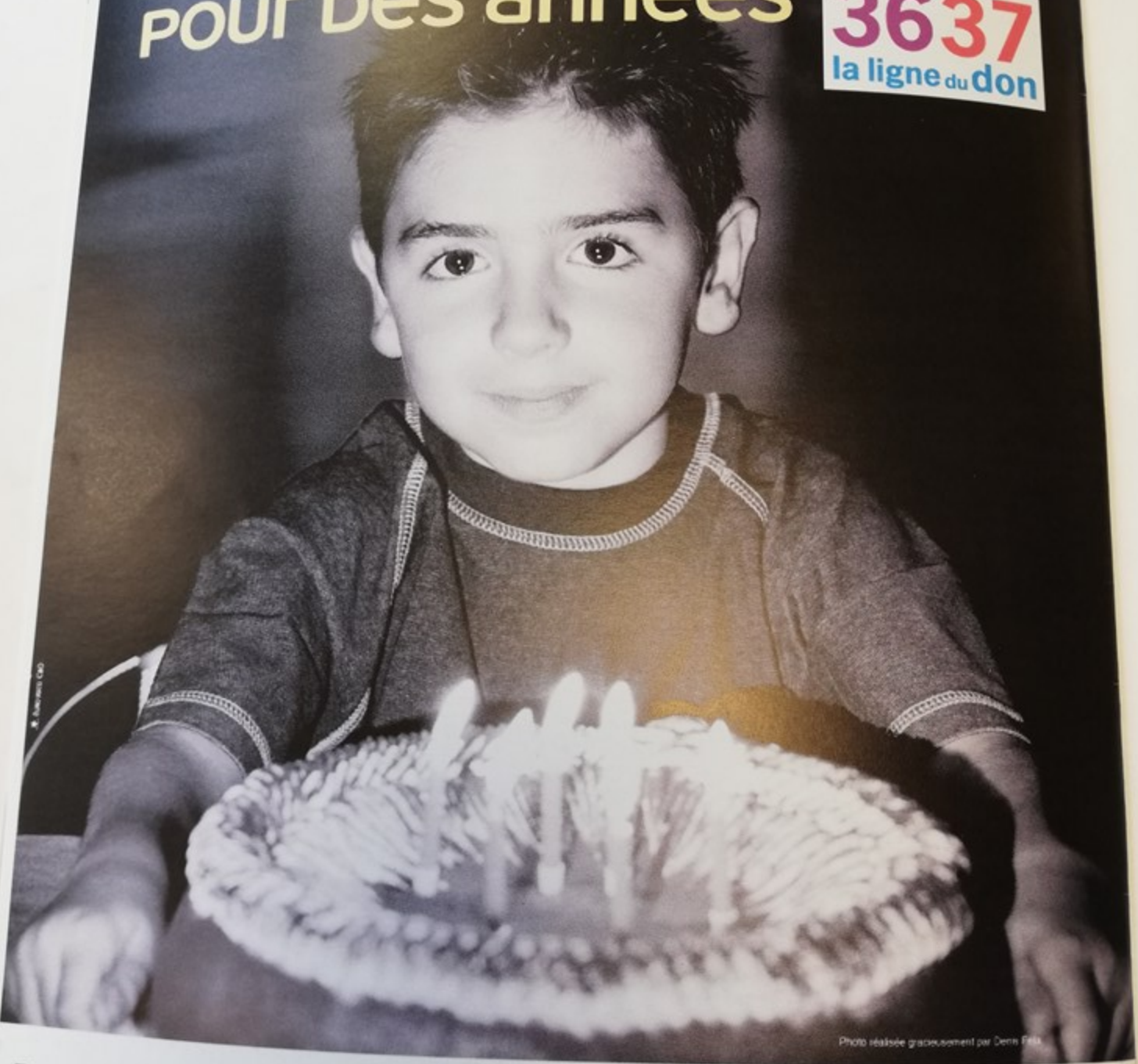


Photo réalisée gracieusement par Denis Feltz

Rejoignez la grande famille qui lutte contre la maladie

